20250808000142

Årsredovisning

för

Tranfoten AB

556548-9936

Räkenskapsåret

maj 2024-dec 2024

Fastställelseintyg

Undertecknad styrelseledamot i Tranfoten AB intygar att resultaträkningen och balansräkningen i årsredovisningen har fastställts på årsstämma 2025-06-30. Årsstämman beslutade att godkänna styrelsens förslag till resultatdisposition.

Jag intygar också att innehållet i årsredovisningen och revisionsberättelsen stämmer överens med originalen.

Stockholm 2025-06-30

Anna Bonde, styrelseledamot

20250616159 74

Årsredovisning

Tranfoten Aktiebolag

Org.nr 556548-9936

Räkenskapsår 2024-05-01 - 2024-12-31

ryMk-oklee-rkXkZokgeg

Årsredovisning för räkenskapsåret 2024-05-01 - 2024-12-31

Styrelsen och verkställande direktören för Tranfoten Aktiebolag avger följande årsredovisning.

Innehåll	Sida
Förvaltningsberättelse	2
Resultaträkning	3
Balansräkning	4
Noter	6

Styrelsens säte: Finspång
Företagets redovisningsvaluta: Svenska kronor (SEK).
Alla belopp redovisas, om inget annat anges, i kronor (kr).

ryMk-oklee-rkXkZokgeg

20250616159 75

Förvaltningsberättelse

Verksamheten

Allmänt om verksamheten
Bolaget bedriver produktion och tillverkning inom mekanisk industri i egna och förhyrda lokaler.

Bolaget har sitt säte i Finspång.

Väsentliga händelser under räkenskapsåret
Med tillträde den 22 maj 2024 ägs 100% av aktierna i bolaget av VIMAB Group AB, org.nr. 556852-5843.

Räkenskapsåret har ändrats till kalenderår. Omläggningsåret 2024-05-01 - 2024-12-31 omfattar 8 månader.

Flerårsöversikt (tkr)	**2024** (8 mån)	**2023/24**	**2022/23**	**2021/22**
Nettoomsättning	14 397	24 082	24 498	21 440
Resultat efter finansiella poster	2 275	3 491	4 399	2 009
Balansomslutning	11 792	10 983	15 084	11 002
Soliditet (%)	61	50	64	59

För definitioner av nyckeltal, se Not 1 Redovisningsprinciper.

Nettoomsättningen har minskat pga att räkenskapsåret har ändrats till kalenderår och omfattar således bara 8 månader.

Förändringar i eget kapital

	Aktie-kapital	**Reserv-fond**	**Balanserat resultat**	**Årets resultat**	**Totalt**
Belopp vid årets ingång	100 000	20 000	118 553	2 876 429	**3 114 982**
Disposition enligt beslut av årsstämman:					
Balanseras i ny räkning			2 876 429	-2 876 429	**0**
Årets resultat				2 150 359	**2 150 359**
Belopp vid årets utgång	**100 000**	**20 000**	**2 994 982**	**2 150 359**	**5 265 341**

Resultatdisposition

Styrelsen föreslår att till förfogande stående vinstmedel (kronor):

balanserad vinst	2 994 982
årets vinst	2 150 359
	5 145 341
disponeras så att	
i ny räkning överföres	5 145 341
	5 145 341

ryMk-oklee-rkXkZokgeg

Resultaträkning

	Not 1	2024-05-01 -2024-12-31 (8 mån)	2023-05-01 -2024-04-30
Rörelseintäkter, lagerförändringar m. m.			
Nettoomsättning		14 397 441	24 081 912
Förändring av lager av produkter i arbete, färdiga varor och pågående arbete för annans räkning		638 251	-541 997
Övriga rörelseintäkter		44 442	299 981
Summa rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.		**15 080 135**	**23 839 896**
Rörelsekostnader			
Råvaror och förnödenheter		-3 235 639	-5 617 895
Övriga externa kostnader		-2 975 287	-5 177 691
Personalkostnader	2	-6 030 309	-9 050 325
Avskrivningar av materiella anläggningstillgångar		-595 010	-510 486
Övriga rörelsekostnader		0	-27 708
Summa rörelsekostnader		**-12 836 245**	**-20 384 105**
Rörelseresultat		**2 243 889**	**3 455 791**
Finansiella poster			
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		58 718	75 417
Räntekostnader och liknande resultatposter		-27 922	-40 561
Summa finansiella poster		**30 796**	**34 856**
Resultat efter finansiella poster		**2 274 685**	**3 490 648**
Bokslutsdispositioner			
Förändring av överavskrivningar		456 455	160 971
Summa bokslutsdispositioner		**456 455**	**160 971**
Resultat före skatt		**2 731 140**	**3 651 619**
Skatter			
Skatt på årets resultat		-580 781	-775 190
Årets resultat		**2 150 359**	**2 876 429**

ryMk-oklee-rkXkZokgeg

20250616159 76

Balansräkning	**Not**	**2024-12-31**	**2024-04-30**
	1		
TILLGÅNGAR			
Anläggningstillgångar			
Materiella anläggningstillgångar			
Byggnader och mark	3	0	0
Maskiner och andra tekniska anläggningar	4	1 778 182	2 353 082
Inventarier, verktyg och installationer	5	105 927	126 037
Summa materiella anläggningstillgångar		**1 884 109**	**2 479 119**
Summa anläggningstillgångar		**1 884 109**	**2 479 119**
Omsättningstillgångar			
Varulager m. m.			
Råvaror och förnödenheter		369 925	184 837
Pågående arbete för annans räkning	6	685 681	232 518
Summa varulager		**1 055 606**	**417 355**
Kortfristiga fordringar			
Kundfordringar		4 008 547	4 052 428
Fordringar hos koncernföretag		232 200	114 640
Övriga fordringar		0	8
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		300 047	264 683
Summa kortfristiga fordringar		**4 540 794**	**4 431 759**
Kassa och bank			
Kassa och bank		4 311 388	3 655 032
Summa kassa och bank		**4 311 388**	**3 655 032**
Summa omsättningstillgångar		**9 907 788**	**8 504 146**
SUMMA TILLGÅNGAR		**11 791 897**	**10 983 265**

ryMk-oklee-rkXkZokgeg

Balansräkning

	Not	2024-12-31	2024-04-30
	1		
EGET KAPITAL OCH SKULDER			
Eget kapital			
Bundet eget kapital			
Aktiekapital		100 000	100 000
Reservfond		20 000	20 000
Summa bundet eget kapital		**120 000**	**120 000**
Fritt eget kapital			
Balanserat resultat		2 994 982	118 554
Årets resultat		2 150 359	2 876 429
Summa fritt eget kapital		**5 145 341**	**2 994 983**
Summa eget kapital		**5 265 341**	**3 114 983**
Obeskattade reserver	8		
Periodiseringsfonder		1 159 000	1 159 000
Ackumulerade överavskrivningar		1 329 891	1 786 346
Summa obeskattade reserver		**2 488 891**	**2 945 346**
Långfristiga skulder			
Summa långfristiga skulder		**0**	**0**
Kortfristiga skulder			
Leverantörsskulder		1 162 295	1 031 909
Skulder till koncernföretag		0	73 700
Skatteskulder		439 407	1 100 361
Övriga skulder		1 058 281	1 166 174
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		1 377 682	1 550 792
Summa kortfristiga skulder		**4 037 665**	**4 922 936**
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER		**11 791 897**	**10 983 265**

20250616159 77

Noter

Not 1 Redovisningsprinciper

Allmänna upplysningar
Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd (BFNAR 2016:10) om årsredovisning i mindre företag.

Tjänste- och entreprenaduppdrag
Företagets intäkter från uppdrag till fast pris redovisas enligt alternativregeln. Företaget räknar in indirekta utgifter i värdet för pågående arbete för annans räkning.

Anläggningstillgångar
Tillämpade avskrivningstider:

Materiella anläggningstillgångar	
Maskiner och andra tekniska anläggningar	5-15 år
Inventarier, verktyg och installationer	5 år

Nyckeltalsdefinitioner
Nettoomsättning
Rörelsens huvudintäkter, fakturerade kostnader, sidointäkter samt intäktskorrigeringar.

Resultat efter finansiella poster
Resultat efter finansiella intäkter och kostnader men före bokslutsdispositioner och skatter.

Balansomslutning
Företagets samlade tillgångar.

Soliditet (%)
Justerat eget kapital (eget kapital och obeskattade reserver med avdrag för uppskjuten skatt) i procent av balansomslutning.

Not 2 Medelantalet anställda

	2024-05-01 -2024-12-31	2023-05-01 -2024-04-30
Medelantalet anställda	14	14

ryMk-oklee-rkXkZokgeg

Not 3 Byggnader och mark

	2024-12-31	2024-04-30
Ingående anskaffningsvärden	0	172 900
Försäljningar/utrangeringar	0	-172 900
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	**0**	**0**
Ingående avskrivningar	0	-129 824
Försäljningar/utrangeringar	0	129 824
Utgående ackumulerade avskrivningar	**0**	**0**
Utgående redovisat värde	**0**	**0**

Not 4 Maskiner och andra tekniska anläggningar

	2024-12-31	2024-04-30
Ingående anskaffningsvärden	13 094 882	14 192 329
Inköp	0	939 411
Försäljningar/utrangeringar	0	-2 036 858
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	**13 094 882**	**13 094 882**
Ingående avskrivningar	-10 741 800	-12 248 282
Försäljningar/utrangeringar	0	1 996 695
Årets avskrivningar	-574 900	-490 213
Utgående ackumulerade avskrivningar	**-11 316 700**	**-10 741 800**
Utgående redovisat värde	**1 778 182**	**2 353 082**

Not 5 Inventarier, verktyg och installationer

	2024-12-31	2024-04-30
Ingående anskaffningsvärden	1 335 476	1 220 852
Inköp	0	114 624
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	**1 335 476**	**1 335 476**
Ingående avskrivningar	-1 209 439	-1 189 166
Årets avskrivningar	-20 110	-20 273
Utgående ackumulerade avskrivningar	**-1 229 549**	**-1 209 439**
Utgående redovisat värde	**105 927**	**126 037**

ryMk-oklee-rkXkZokgeg

20250616159 78

Not 6 Pågående arbete för annans räkning

	2024-12-31	2024-04-30
Aktiverade nedlagda utgifter	685 681	232 518
	685 681	**232 518**

Not 8 Obeskattade reserver

	2024-12-31	2024-04-30
Ackumulerade överavskrivningar	1 329 891	1 786 346
Periodiseringsfond 2023	1 159 000	1 159 000
	2 488 891	**2 945 346**
Skatteeffekt av schablonränta på periodiseringsfond	4 170	6 255

Not 10 Ställda säkerheter

	2024-12-31	2024-04-30
Företagsinteckning	0	2 800 000
Fastighetsinteckning	0	1 350 000
	0	**4 150 000**

Not 11 Eventualförpliktelser
Bolaget har inga eventualförpliktelser

Den dag som framgår av respektive befattningshavares elektroniska underskrift

Peter Fredell
Ordförande

Markus Anglered

Anna Bonde

Petter Håkanson
Verkställande direktör

Vår revisionsberättelse har lämnats den dag som framgår av min elektroniska underskrift

BDO Mälardalen AB

Daniel Carlborg
Auktoriserad revisor

ryMk-oklee-rkXkZokgeg

SEALED BY Verified RYMK-OKLEE-RKXKZOKGEG

Document history

COMPLETED BY ALL:
05.05.2025 15:48

SENT BY OWNER:
Jenny Lecuna • 30.04.2025 15:08

DOCUMENT ID:
rkXkZokgeg

ENVELOPE ID:
ryMk-oklee-rkXkZokgeg

DOCUMENT NAME:
Slutlig ÅR Tranfoten 2024.pdf
9 pages

Activity log

RECIPIENT	ACTION*	TIMESTAMP (CET)	METHOD	DETAILS
1. LARS PETER FREDELL	**Signed**	**02.05.2025 10:02**	**eID**	**Swedish BankID (DOB: 1965/04/21)**
peter.fredell@vimabgroup.com	Authenticated	02.05.2025 10:02	Low	IP: 90.237.57.231
2. Bror Markus Anglered	**Signed**	**02.05.2025 11:58**	**eID**	**Swedish BankID (DOB: 1976/01/31)**
markus.anglered@vimabgroup.com	Authenticated	02.05.2025 11:57	Low	IP: 41.13.246.40
3. ANNA BONDE	**Signed**	**02.05.2025 11:59**	**eID**	**Swedish BankID (DOB: 1977/04/21)**
anna.bonde@vimabgroup.com	Authenticated	02.05.2025 11:58	Low	IP: 82.100.127.2
4. NILS PETTER HÅKANSSON	**Signed**	**02.05.2025 15:22**	**eID**	**Swedish BankID (DOB: 1973/08/15)**
petter.hakansson@tranfoten.se	Authenticated	02.05.2025 12:04	Low	IP: 94.254.112.228
5. Daniel Rolf Birger Carlborg	**Signed**	**05.05.2025 15:48**	**eID**	**Swedish BankID (DOB: 1971/07/29)**
daniel.carlborg@bdo.se	Authenticated	05.05.2025 15:47	Low	IP: 85.226.33.250

* Action describes both the signing and authentication performed by each recipient. Authentication refers to the ID method used to access the document.

Custom events

No custom events related to this document

Verified ensures that the document has been signed according to the method stated above.
Copies of signed documents are securely stored by Verified.

To review the signature validity, please open this PDF using Adobe Reader.

GDPR compliant | eIDAS standard | PAdES sealed

Revisionsberättelse

Till bolagsstämman i Tranfoten AB, org.nr 556548-9936

20250616159 79

Rapport om årsredovisningen

Uttalanden

Vi har utfört en revision av årsredovisningen för Tranfoten AB för räkenskapsåret 2024-05-01--2024-12-31.
Enligt vår uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Tranfoten ABs finansiella ställning per den 31 december 2024 och av dess finansiella resultat för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.
Vi tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

Grund för uttalanden

Vi har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Vårt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Vi är oberoende i förhållande till Tranfoten AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.
Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

Övriga upplysningar

Revisionen av årsredovisningen för föregående räkenskapsår har utförts av en annan revisor som lämnat en revisionsberättelse daterad 27 juni 2024 med omodifierade uttalanden i Rapport om årsredovisningen.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen och verkställande direktören ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.
Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen och verkställande direktören för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om beslut har fattats om att avveckla verksamheten.

Ärendereferens 3272859

Revisorns ansvar

Våra mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller våra uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder vi professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

• identifierar och bedömer vi riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för våra uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.

• skaffar vi oss en förståelse av den del av bolagets interna kontroll som har betydelse för vår revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala oss om effektiviteten i den interna kontrollen.

• utvärderar vi lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens och verkställande direktörens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.

• drar vi en slutsats om lämpligheten i att styrelsen och verkställande direktören använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Vi drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Om vi drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste vi i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Våra slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att ett bolag inte längre kan fortsätta verksamheten.

• utvärderar vi den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Vi måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Vi måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de eventuella betydande brister i den interna kontrollen som vi identifierat.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

Uttalanden

Utöver vår revision av årsredovisningen har vi även utfört en revision av styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för Tranfoten AB för räkenskapsåret 2024-05-01--2024-12-31 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.
Vi tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

20250616159980

Grund för uttalanden

Vi har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige. Vårt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Vi är oberoende i förhållande till Tranfoten AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.
Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.
Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt. Verkställande direktören ska sköta den löpande förvaltningen enligt styrelsens riktlinjer och anvisningar och bland annat vidta de åtgärder som är nödvändiga för att bolagets bokföring ska fullgöras i överensstämmelse med lag och för att medelsförvaltningen ska skötas på ett betryggande sätt.

Revisorns ansvar

Vårt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed vårt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören i något väsentligt avseende:
- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Vårt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed vårt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.
Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

Detta är ett elektroniskt undertecknat dokument

20250616159 81

Underskrifterna i detta dokument uppfyller kraven för Avancerad Elektronisk Underskrift enligt definitionen i eIDAS (EU:s förordning 910/2014).

Äktheten kan kontrolleras i alla tjänster som kan validera underskrifter som godkänts av Myndigheten för digital förvaltning (DIGG). Använd till exempel valideringstjänsten Signport. För validering med Adobe Acrobat Reader, läs mer här.

Notera, om dokumentet skrivs ut på papper följer de elektroniska underskrifterna inte med och kan därför inte valideras.

Följande personer har genom sin elektroniska underskrift godkänt innehållet i detta dokument samt försäkrat att angivna uppgifter är korrekta.

Underskrift 1

Namn: Daniel Carlborg
Identifieringsmetod: BankId
Datum och tid: 2025-05-05 15:47:31 GMT+02:00
Transaktions-ID: 399da5040eff42c291abf7d0a6223250

Som en del av en revision enligt god revisionssed i Sverige använder vi professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på vår professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att vi fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för bolagets situation. Vi går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för vårt uttalande om ansvarsfrihet. Som underlag för vårt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har vi granskat om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Linköping den dag som framgår av vår elektroniska underskrift
BDO Mälardalen AB
Daniel Carlborg
Auktoriserad revisor

Fastighetsägarna Östergötland
Med originalet stämmer det inte överens: